

U-PROX IP400

www.u-prox.systems  support@u-prox.systems  www.u-prox.systems/doc_ip400

EN IP ACCESS CONTROL PANEL
U-PROX access control system
Manufacturer: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Mykoly Hrinchenka str. 2/1, 03038, Kyiv, Ukraine

LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION declares, that the U-PROX IP400 complies with the EMC Directive 2014/30/EU and with the Directive 2011/65/EU (RoHS). The original Declaration of Conformity is available on the website www.u-prox.systems in the Certificates section.

ES IP PANEL DE CONTROL DE ACCESO
Sistema de control de acceso U-PROX
Fabricante: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Calle Mykoly Hrinchenka, 2/1, 03038, Kyiv, Ucraina

LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION declara que el U-PROX IP400 cumple con la EMC Directiva 2014/30/EU y con la Directiva 2011/65/UE (RoHS). La Declaración de Conformidad original está disponible en el sitio web www.u-prox.systems en la sección de Certificados.

FR IP PANNEAU DE CONTRÔLE D'ACCÈS
Système de contrôle d'accès U-PROX
Fabricant: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Rue Mykoly Hrinchenko, 2/1, 03038, Kyiv, Ukraine

LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION déclare que le U-PROX IP400 est conforme à la EMC Directive 2014/30/EU et à la Directive 2011/65/UE (RoHS). La Déclaration de Conformité originale est disponible sur le site web www.u-prox.systems dans la section Certificats.

PT IP PAINEL DE CONTROLE DE ACESSO
Sistema de controle de acesso U-PROX
Fabricante: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Rua Mykoly Hrinchenka, 2/1, 03038, Kyiv, Ucrânia

A LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION declara que o U-PROX IP400 está em conformidade com a EMC Diretiva 2014/30/EU e com a Diretiva 2011/65/UE (RoHS). A Declaração de Conformidade original está disponível no site www.u-prox.systems na seção Certificadas.

UA IP КОНТРОЛЕР ДОСТУПУ
Система контролю доступу U-PROX
Виробник: ТОВ "Інтертейд Текнікал Віжн Лтд"
03038, Україна, м. Київ, вул. Миколи Грінченка, 2/1

ТОВ "Інтертейд Текнікал Віжн Лтд" заявляє, що U-PROX IP400 відповідає Директиві про електромагнітні сумісності 2014/30/EU та Директиві 2011/65/EU (RoHS). Оригінал Декларації відповідності доступний на веб-сайті www.u-prox.systems у розділі Сертифікати.

PL IP KONTROLER DOSTĘPU
System kontroli dostępu U-PROX
Producent: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
03035, Ukraina, Kijów, ul. Mykoly Hrinchenka, 2/1

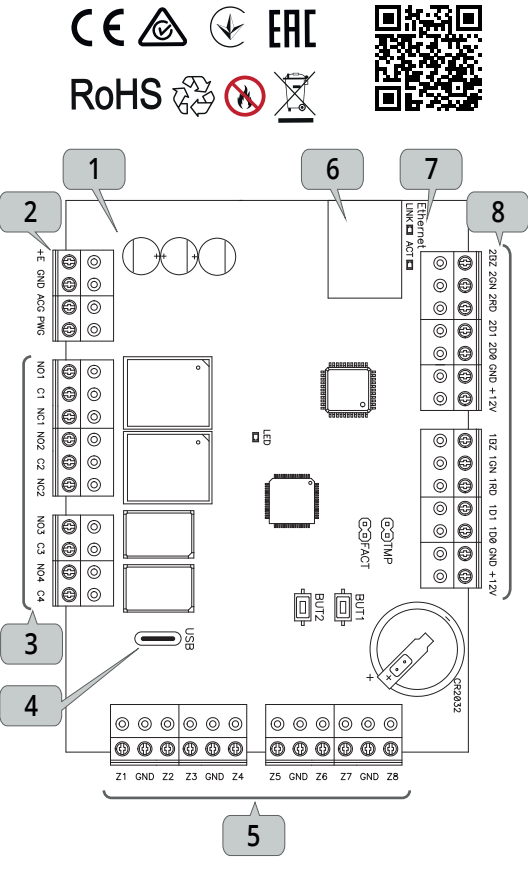
LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION oświadcza, że U-PROX IP400 jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU oraz dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS). Oryginalna deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.u-prox.systems w sekcji Certyfikaty.

DE ZUGANGSKONTROLLSYSTEM IP-PANEL
U-PROX Zugangskontrollsystem
Hersteller: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
2/1 Mykola Hrinchenko Straße, Kyjiw, 03038, Ukraine

LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION erklärt, dass der U-PROX IP400 mit der Richtlinie 2014/30/EU (EMC) und der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS) übereinstimmt. Das Original der Konformitätserklärung ist auf der Website www.u-prox.systems im Bereich Zertifikate verfügbar.

IT IP PANNELLO DI CONTROLLO ACCESSI
Sistema di controllo accessi U-PROX
Produttore: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Via Mykoly Hrinchenka 2/1, 03038, Kyiv, Ucraina

LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION dichiara che l'U-PROX IP400 è conforme alla Direttiva 2014/30/EU (EMC) e alla Direttiva 2011/65/UE (RoHS). La dichiarazione di conformità originale è disponibile sul sito web www.u-prox.systems nella sezione Certificati.



EN U-PROX IP400 - is IP-based access control panel. Supports up to 2 single-sided doors or one double-sided door or one turnstile. The device interacts with U-PROX ACS Cloud or U-PROX IP using wired network (Ethernet). The device configuration is configured with the U-PROXIPConfigurator application via USB.

Functional parts of the device (see picture)
1. Panel mainboard; 2. Power connectors; 3. Outputs' connectors; 4. USB port; 5. Inputs' connectors; 6. Ethernet port; 7. Ethernet LED; 8. Readers' ports

TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Memory	IDs - 32 000 Events - 47 000 Weekly schedules - 250 Time zones - 250 Holidays - 250
Clock and date	Real-time clock, daylight saving time, timezone
Antipassback function	Local, Global (with U-PROX IC A)
Inputs	8 end-of-line resistor supervised inputs (2 kOhm)
Readers	2 ports, Wiegand Auto, Wiegand 26 - 80 bits
Outputs (Relays)	2 relays (NO, NC, COM) 5 A @ 24 V 2 relays (NO, COM) 1 A @ 24 V
Connection	Ethernet 100Mbit, Secure two-way communication (256-bits key encryption)
Configuration	USB port for initial setup
Ambient	from -10°C to +55°C, 80% relative humidity
Power	+10.8 to +15 VDC, consumption < 160 mA
Dimensions & weight	In the case - 240 x 276 x 96,5 mm & 2.1 kg Plate - 122 x 89 x 21 mm & 0.15 kg
Case material & colour	metal, white

COMPLETE SET
1. U-PROX IP400; 2. Mounting kit; 3. Quick start guide

WARRANTY
Warranty for U-PROX devices (except batteries) is valid for two years after the purchase date. If the device operates incorrectly, please contact support@u-prox.systems at first, maybe it can be solved remotely.

ES U-PROX IP400 - es un IP panel de control de acceso. Admite hasta 2 puertas de un solo lado o una puerta de doble lado o un torniquete. El dispositivo interactúa con U-PROX ACS Cloud o U-PROX IP utilizando Ethernet. La conexión del dispositivo se configura con la aplicación U-PROXIPConfigurator utilizando USB.

Especificaciones funcionales (ver imagen)
1. Placa base del panel; 2. Conectores de alimentación; 3. Conectores de salida; 4. Puerto de USB; 5. Conectores de entrada; 6. Puerto Ethernet; 7. LED Ethernet; 8. Conectores de lectores

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS			
Memoria	ID de usuario Eventos Horarios semanales Zonas horarias Vacaciones	32 000 47 000 250 250 250	
Reloj y fecha	Reloj en tiempo real, horario de verano, zona horaria		
Función Antipassback	Local, Global (con U-PROX IC A)		
Entradas	8 entradas supervisadas con resistencia de fin de línea (2 kOm)		
Lectores	2 puertos, Wiegand Auto, Wiegand 26 - 80 bits		
Salidas (relés)	2 relés (NO, NC, COM) 5 A @ 24 V 2 relés (NO, COM) 1 A @ 24 V		
Conexión	Ethernet 100 Mbit, comunicación bidireccional segura (clave de cifrado de 256 bits)		
Configuración	Puerto USB para la configuración inicial		
Rango de temperatura de funcionamiento	-10°C a +55°C, humedad relativa del 80 %		
Fuente de alimentación	+10.8 a +15 VDC, consumo < 160 mA		
Dimensiones y peso	En el caja: 240 x 276 x 96,5 mm y 2.1 kg Placa: 122 x 89 x 21 mm y 0,15 kg.		
Material y color de la caja	metal, blanco		

JUEGO COMPLETO
1. U-PROX IP400; 2. Kit de montaje; 3. Guía de inicio rápido

GARANTÍA
La garantía para los dispositivos U-PROX (excepto las baterías) es válida por dos años después de la fecha de compra. Si el dispositivo funciona incorrectamente, póngase en contacto con support@u-prox.systems al principio, tal vez se pueda resolver de forma remota.

U-PROX IP400 - est un IP panneau de contrôle d'accès. Il prend en charge jusqu'à 2 portes à simple accès ou une porte à double accès ou un tourniquet. L'appareil interagit avec U-PROX ACS Cloud ou U-PROX IP via Ethernet. La connexion de l'appareil est configurée à l'aide de l'application U-PROXIPConfigurator via USB.

Spécifications fonctionnelles (voir sur la photo)
1. Plaque du panneau; 2. Connecteurs d'alimentation; 3. Connecteurs de sortie; 4. Port USB; 5. Connecteurs d'entrée; 6. Port Ethernet; 7. LED Ethernet; 8. Connecteurs des lecteurs

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES			
Mémoire	ID utilisateur Événements Horaires hebdomadaires Fuseaux horaires Vacances	32 000 47 000 250 250 250	
Heure et date	Horloge en temps réel, heure d'été, fuseau horaire		

Fonction Anti-Passback	Local, Global (avec U-PROX IC A)
Entrées	8 entrées surveillées avec résistance de fin de ligne (2 kOm)
Lecteurs	2 ports, Wiegand Auto, Wiegand 26 - 80 bits
Sorties (relais)	2 relais (NO, NC, COM) 5 A @ 24 V 2 relais (NO, COM) 1 A @ 24 V
Connexion	Ethernet 100 Mbit, communication bidirectionnelle sécurisée (clé de chiffrement 256 bits)
Configuration	Port USB pour la configuration initiale
Plage de température de fonctionnement	-10 °C à +55 °C, humidité relative de 80 %
Alimentation	+10.8 à +15 VDC, consommation < 160 mA
Dimensions et poids	Dans la boîtier : 240 x 276 x 96,5 mm et 2.1 kg. Carte : 122 x 89 x 21 mm et 0,15 kg.
Matériau et couleur du boîtier	métal, blanc

PARTIE COMPLÈTE
1. U-PROX IP400; 2. Kit de montage; 3. Guide de démarrage rapide

GARANTIE
La garantie des appareils U-PROX (à l'exception des batteries) est valable deux ans après la date d'achat. En cas de dysfonctionnement de l'appareil, veuillez contacter support@u-prox.systems au début, peut-être que cela peut être résolu à distance.

U-PROX IP400 - é um IP painel de controle de acesso. Suporta até 2 portas de acesso simples ou uma porta de acesso duplo ou uma catraca. O dispositivo interage com o U-PROX ACS Cloud ou o U-PROX IP via Ethernet. A ligação do dispositivo é configurada através da aplicação U-PROXIPConfigurator via USB.

Especificações funcionais (ver imagem)
1. Placa do painel; 2. Conectores de alimentação; 3. Conectores de saída; 4. Porta USB; 5. Conectores de entrada; 6. Porta Ethernet; 7. LED Ethernet; 8. Conectores dos leitores

AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS			
Memória	ID do utilizador Eventos Horários semanais Fusos horários Férias	32 000 47 000 250 250 250	
Hora e data	Relógio em tempo real, horário de verão, fuso horário		

Função Anti-Passback	Local, Global (com U-PROX IC A)
Entradas	8 entradas monitorizadas com resistência de fim de linha (2 kOm)
Leitores	2 portas, Wiegand Auto, Wiegand 26 - 80 bits
Saídas (relés)	2 relés (NO, NC, COM) 5 A @ 24 V 2 relés (NO, COM) 1 A @ 24 V
Conexão	Ethernet 100 Mbit, comunicação bidirecional segura (chave de encriptação de 256 bits)
Configuração	Porta USB para configuração inicial
Faixa de temperatura operacional	-10 °C a +55 °C, humidade relativa de 80 %
Fonte de alimentação	+10.8 a +15 VDC, consumo < 160 mA
Dimensões e peso	Na caixa: 240 x 276 x 96,5 mm e 2.1 kg. Placa: 122 x 89 x 21 mm e 0,15 kg.

Material e cor da caixa	metal, branco
PARTIE COMPLÈTE 1. U-PROX IP400; 2. Kit de montage; 3. Guide de démarrage rapide	
GARANTIE A garantia para dispositivos U-PROX (exceto baterias) é válida por dois anos a partir da data de compra. Se o dispositivo não funcionar corretamente, entre em contato com support@u-prox.systems primeiro, talvez isso possa ser resolvido remotamente.	

U-PROX IP400 - IP-панель контролю доступу. Підтримує до 2-х односторонніх дверей або одні двосторонні двері або один турнікет. Пристрій взаємодіє з U-PROX ACS Cloud або U-PROX IP по дротовій комп'ютерній мережі (Ethernet). Початкові мережеві налаштування виконуються за допомогою програми U-PROXIPConfigurator через USB.

Функціональні елементи пристрою (див. мал.)
1. Плата пристрою; 2. Роз'єми живлення; 3. Роз'єми виходів (реле); 4. Порт USB; 5. Роз'єми входів; 6. Порт Ethernet; 7. Світлодіоди Ethernet; 8. Роз'єми для двох читувачів

ХАРАКТЕРИСТИКИ			
Пам'ять	Ідентифікаторів Подій Тижневих розкладів Часових зон Вихідних	32 000 47 000 250 250 250	
Час та дата	Годинник реального часу, літній час, часові пояси		
Функція "Антидубль"	Локальний, Глобальний (з U-PROX IC A)		
Входи	8 програмованих шлейфів із контролем по струму (2 kOm)		
Зчитувачі	2 порти, Wiegand Auto, Wiegand 26 - 80 бітів		
Входи (реле)	2 реле (NO, NC, COM) 5 A @ 24 V 2 реле (NO, COM) 1 A @ 24 V		
Підключення	Ethernet 100 Mbit, двосторонній шифрований зв'язок (ключ шифрування - 256 бітів)		
Налаштування	Порт USB для початкового налаштування		

Діапазон робочих температур	-10 °C до +55 °C, відносна вологість 80 %
Живлення	+10.8 до +15В DC, споживання < 160 mA
Габаритні розміри та вага	В корпусі: 240 x 276 x 96,5 мм та 2,1 кг. Плата: 122 x 89 x 21 мм та 0,15 кг.
Матеріал і колір корпусу	метал, білий

КОМПЛЕКТАЦІЯ
1. U-PROX IP400; 2. Комплект для монтажу; 3. Короткий посібник

ГАРАНТІЙНИЙ ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Гарантійний термін експлуатації на пристрої U-PROX (крім елементів живлення) складає 2 роки з дати продажу. Якщо пристрій не працює належним чином, спершу зверніться до support@u-prox.systems, можливо це питання можна вирішити віддалено.

U-PROX IP400 - IP panel kontroli dostępu. Obsługuje do 2 drzwi jednostronnych lub jedne drzwi dwustronne lub jeden kołowrót. Urządzenie współpracuje z U-PROX ACS Cloud lub U-PROX IP poprzez Ethernet. Konfigurowanie połączenia urządzenia jest możliwe za pomocą aplikacji UPROXIPConfigurator poprzez USB.

Elementy funkcjonalne urządzenia (patrz rys.)
1. Płyta urządzenia; 2. Zacziski zasilania; 3. Zacziski wyjść (przełączniki); 4. Port USB; 5. Zacziski wyjściowe; 6. Port Ethernet; 7. Diody LED Ethernet; 8. Zacziski dla dwóch czytników

DANE TECHNICZNE			
Pamięć	Identyfikatorów Wydarzeń harmonogram tygodniowy strefy czasowe biedziady	32 000 47 000 250 250 250	
Czas i data	Zegar czasu rzeczywistego, czas letni, strefa czasowa		
Funkcja Anti-Passback	Lokalny, globalny (z U-PROX IC A)		
Wejścia	8 monitorowanych wejść z rezystorem końcowym (2 kOm)		
Czytniki	2 porty, Wiegand Auto, Wiegand 26-80 bitów		
Wyjścia (przełączniki)	2 przełączniki (NO, NC, COM) 5 A @ 24 V 2 przełączniki (NO, COM) 1 A @ 24 V		
Komunikacja	Ethernet 100 Mbit, bezpieczna komunikacja dwukierunkowa (klucz szyfrujący 256 bitów)		
Konfiguracja	Port USB do początkowej konfiguracji		
Zakres temperatury pracy	od -10 °C do +55 °C, wilgotność względna 80%		
Zasilanie	+10.8 do +15 VDC, pobór prądu < 160 mA		
Wymiary i waga	W obudowie: 240 x 276 x 96,5 mm i 2.1 kg. Płyta: 122 x 89 x 21 mm i 0,15 kg.		
Obudowa oraz kolor	metalowa, biała		

ZESTAW
1. U-PROX IP400; 2. Zestaw montażowy; 3. Krótka instrukcja użytkownika.

OKRES GWARANCJI
Okres gwarancji na urządzenia U-PROX (z wyjątkiem baterii i akumulatorów) wynosi 2 lata od daty sprzedaży. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie najpierw skontaktuj się z działem wsparcia technicznego (mail: support@u-prox.systems), być może problem da się rozwiązać zdalnie.

U-PROX IP400 - ist ein IP-basiertes Zutrittskontrollpanel. Es unterstützt bis zu zwei einseitige Türen oder eine doppelseitige Tür oder ein Drehkreuz. Das Gerät kommuniziert mit U-PROX ACS Cloud oder U-PROX IP über ein kabelgebundenes Netzwerk (Ethernet). Die Geräteverbindung wird mit der Anwendung U-PROXIPConfigurator über USB konfiguriert.

Speicher	Identifikatoren Ereignisse Wochenplan Zeitzone Festessen	32 000 47 000 250 250 250	
Zeit und Datum	Echtzeituhr, Sommerzeit, Zeitzone		
Anti-Passback-Funktion	Lokal, global (mit U-PROX IC A)		
Eingänge	8 überwachte Eingänge mit Abschlusswiderstand (2 kOhm)		
Leser	2 Anschlüsse, Wiegand Auto, Wiegand 26-80 Bit		
Ausgänge (Relais)	2 Relais (NO, NC, COM) 5 A @ 24 V 2 Relais (NO, COM) 1 A @ 24 V		
Kommunikation	Ethernet 100 Mbit, sichere bidirektionale Kommunikation (256-Bit-Verschlüsselungsschlüssel)		
Konfiguration	USB-Anschluss für die Erstkonfiguration		
Betriebstemperatur	von -10 °C bis +55 °C, relative Luftfeuchtigkeit 80 %		
Stromversorgung	+10.8 bis +15 VDC, Stromstärke < 160 mA		
Abmessungen und Gewicht	Gehäuse: 240 x 276 x 96,5 mm und 2.1 kg. platine: 122 x 89 x 21 mm und 0,15 kg.		
Material und Farbe des Gehäuses	Metall, weiß		

TECHNISCHE DATEN
1. U-PROX IP400; 2. Zestaw montażowy; 3. Krótka instrukcja użytkownika.

OKRES GWARANCJI
Okres gwarancji na urządzenia U-PROX (z wyjątkiem baterii i akumulatorów) wynosi 2 lata od daty sprzedaży. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie najpierw skontaktuj się z działem wsparcia technicznego (mail: support@u-prox.systems), być może problem da się rozwiązać zdalnie.

U-PROX IP400 - ist ein IP-basiertes Zutrittskontrollpanel. Es unterstützt bis zu zwei einseitige Türen oder eine doppelseitige Tür oder ein Drehkreuz. Das Gerät kommuniziert mit U-PROX ACS Cloud oder U-PROX IP über ein kabelgebundenes Netzwerk (Ethernet). Die Geräteverbindung wird mit der Anwendung U-PROXIPConfigurator über USB konfiguriert.

Funktionelle teile des geräts (siehe abbildung):
1. Geräteplatine; 2. Stromversorgungsklemmen; 3. Ausgangsklemmen (Relais); 4. USB-Anschluss; 5. Ausgangsklemmen; 6. Ethernet-Anschluss; 7. Ethernet-LEDs; 8. Klemmen für zwei Leser

Speicher	Identifikatoren Ereignisse Wochenplan Zeitzone Festessen	32 000 47 000 250 250 250	
Zeit und Datum	Echtzeituhr, Sommerzeit, Zeitzone		
Anti-Passback-Funktion	Lokal, global (mit U-PROX IC A)		
Eingänge	8 überwachte Eingänge mit Abschlusswiderstand (2 kOhm)		
Leser	2 Anschlüsse, Wiegand Auto, Wiegand 26-80 Bit		
Ausgänge (Relais)	2 Relais (NO, NC, COM) 5 A @ 24 V 2 Relais (NO, COM) 1 A @ 24 V		
Kommunikation	Ethernet 100 Mbit, sichere bidirektionale Kommunikation (256-Bit-Verschlüsselungsschlüssel)		
Konfiguration	USB-Anschluss für die Erstkonfiguration		
Betriebstemperatur	von -10 °C bis +55 °C, relative Luftfeuchtigkeit 80 %		
Stromversorgung	+10.8 bis +15 VDC, Stromstärke < 160 mA		
Abmessungen und Gewicht	Gehäuse: 240 x 276 x 96,5 mm und 2.1 kg. platine: 122 x 89 x 21 mm und 0,15 kg.		
Material und Farbe des Gehäuses	Metall, weiß		

KOMPLETT-SET
1. U-PROX IP400; 2. Montagesatz; 3. Schnellstartanleitung

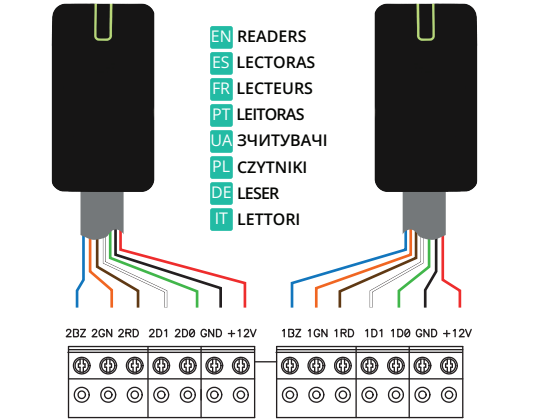
GARANTIE
Die Garantie für U-PROX Geräte (außer Batterien) gilt für zwei Jahre ab Kaufdatum. Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte zunächst an support@u-prox.systems, vielleicht kann das Problem aus der Ferne gelöst werden.

U-PROX IP400 - è un IP pannello di controllo accessi. Supporta fino a 2 porte a un solo lato o una porta a doppio lato o un tornello. Il dispositivo interagisce con U-PROX ACS Cloud o U-PROX IP tramite rete cablata (Ethernet). La connessione del dispositivo viene configurata con l'applicazione U-PROXIPConfigurator tramite USB.

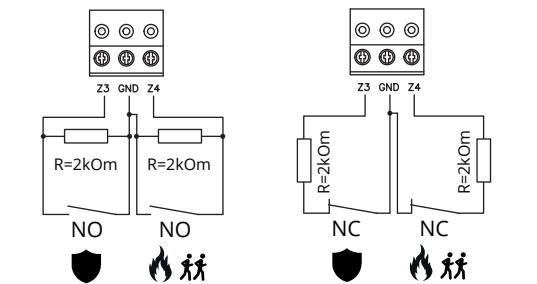
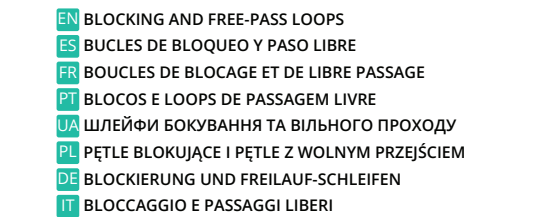
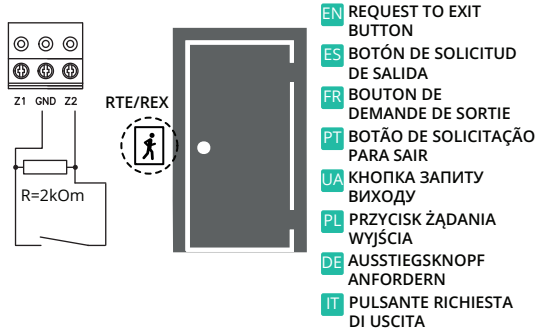
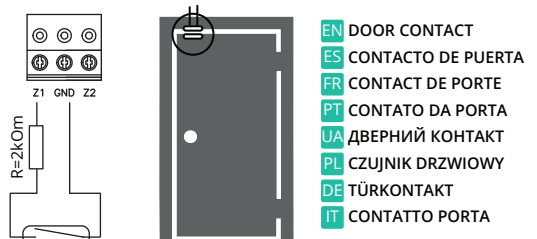
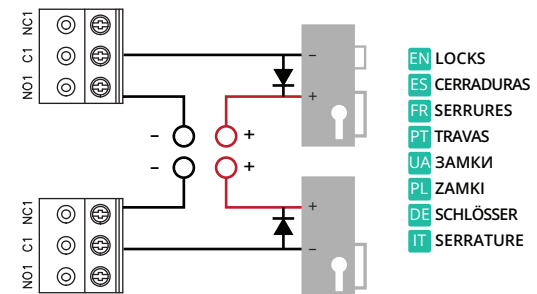
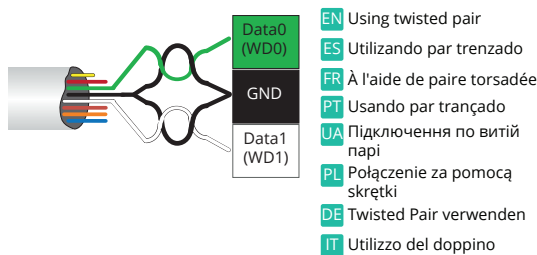
Parti funzionali del dispositivo (vedi figura):
1. Base del dispositivo; 2. Connettori di alimentazione; 3. Connettori di uscita; 4. Porta USB; 5. Connettori di ingresso; 6. Porta Ethernet; 7. LED Ethernet; 8. Porte lettori

Memoria	Identificatori Eventi Programma settimanale Fusi orari Banchetti	32 000 47 000 250 250 250	
Ora e data	Orologio in tempo reale, ora legale, fuso orario		
Funzione anti-passback	Locale, globale (con U-PROX IC A)		
Ingressi	8 ingressi monitorati con resistenza terminale (2 kOhm)		
Lettori	2 connessioni, Wiegand Auto, Wiegand 26-80 bit		
Uscite (relè)	2 relè (NO, NC, COM) 5 A @ 24 V 2 relè (NO, COM) 1 A @ 24 V		
Comunicazione	Ethernet 100 Mbit, comunicazione bidirezionale sicura (chiave di crittografia a 256 bit)		
Configurazione	Porta USB per la configurazione iniziale		
Ambiente	da -10 °C a +55 °C, umidità relativa dell'aria 80 %		
Alimentazione	+10.8 a +15 VDC, onsumo di corrente < 160 mA		
Dimensioni e peso	Cassa: 240 x 276 x 96,5 mm e 2.1 kg. Base: 122 x 89 x 21 mm e 0,15 kg.		
Materiale e colore della cassa	Metallo, bianco		

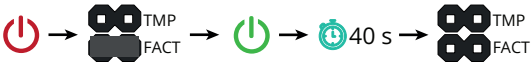
EN CONNECTION	ES CONEXIÓN	FR CONNEXION
PT CONEXÃO	UA ПІДКЛЮЧЕННЯ	PL POŁĄCZENIE
DE VERBINDUNG	IT CONNESSIONE	



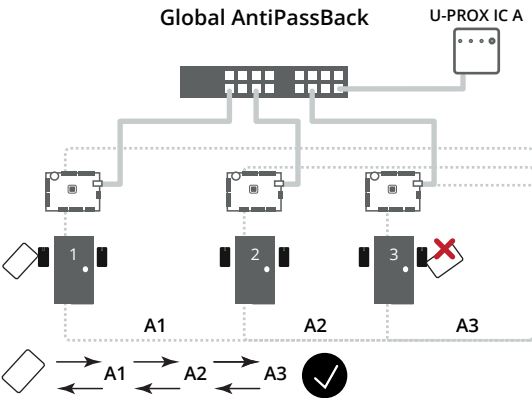
+12V	EN red	FR rouge	UA червоний
	ES rojo	PT vermelho	PL czerwony
	DE rot	IT rosso	
GND	EN black	FR noir	UA чорний
	ES negro	PT preto	PL czarny
	DE schwarz	IT nero	
Data0 (WD0)	EN green	FR vert	UA зелений
	ES verde	PT verde	PL zielony
	DE grün	IT verde	
Data1 (WD1)	EN white	FR blanc	UA білий
	ES blanco	PT branco	PL biały
	DE weiß	IT bianco	
Red LED (RD)	EN brown	FR brun	UA коричневий
	ES marrón	PT marrom	PL brązowy
	DE braun	IT marrone	
Green LED (GN)	EN orange	FR orange	UA помаранчевий
	ES naranja	PT laranja	PL pomarańczowy
	DE orange	IT arancione	
Beep	EN blue	FR bleu	UA синій
	ES azul	PT azul	PL niebieski
	DE blau	IT blu	
Hold or sync	EN yellow	FR jaune	UA жовтий
	ES amarillo	PT amarelo	PL żółty
	DE gelb	IT giallo	



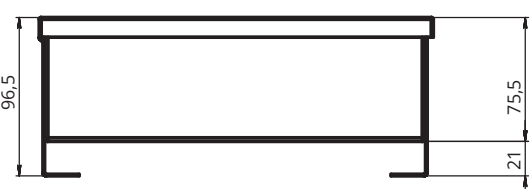
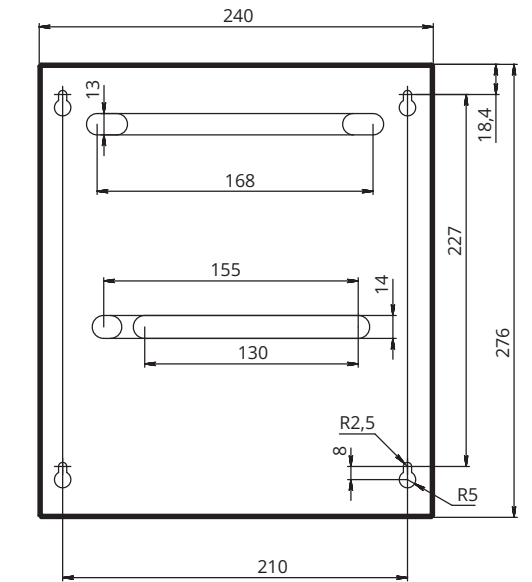
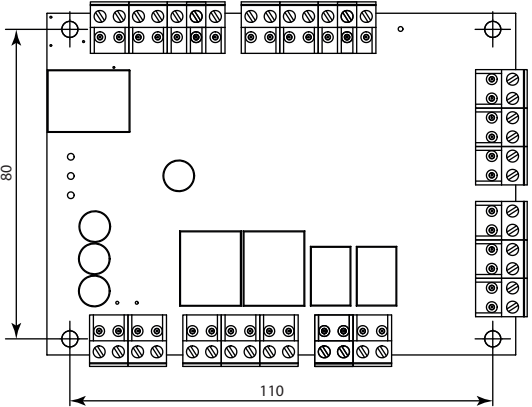
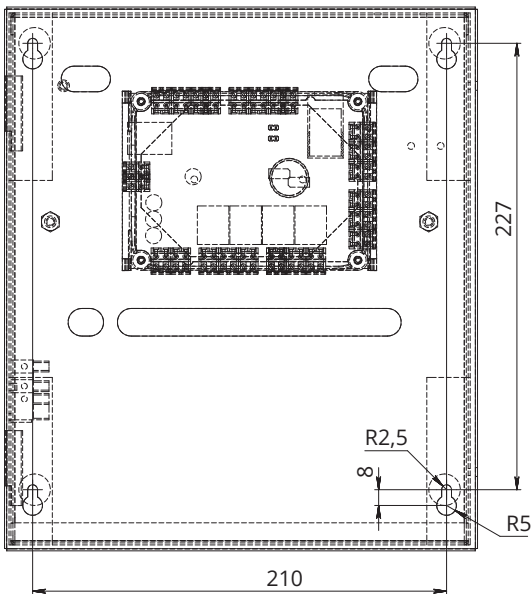
EN FACTORY RESET	ES RESTABLECIMIENTO POR DEFECTO
FR RÉINITIALISATION PAR DÉFAUT	PT REINICIALIZANDO A PADRÃO DE FÁBRICA
UA СКИДАННЯ ДО ЗАВОДСЬКИХ НАЛАШТУВАНЬ	PL PRZYWRÓCENIE USTAWIEN FABRYCZNYCH
DE WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN	IT RESET DI FABBRICA



EN ANTIPASSBACK FUNCTION	ES FUNCIÓN ANTIPASSBACK
FR FONCTION ANTI-PASSBACK	PT FUNÇÃO ANTI-PASSBACK
UA ФУНКЦІЯ "АНТИДУБЛЬ"	PL FUNKCJA ANTI-PASSBACK
DE ANTI-PASSBACK-FUNKTION	IT FUNZIONE ANTI-PASSBACK



EN INSTALLATION	ES INSTALACIÓN	FR INSTALLATION
PT INSTALAÇÃO	UA ІНСТАЛЯЦІЯ	PL INSTALACJA
DE INSTALLATION	IT INSTALLAZIONE	



EN CONNECTION DIAGRAMS	ES DIAGRAMAS DE CONEXIÓN	FR SCHÉMAS DE CONNEXION	PT ESQUEMAS DE CONEXÃO
UA СХЕМИ ПІДКЛЮЧЕННЯ	PL SCHEMATY PODŁĄCZENIA	DE ANSCHLUSSDIAGRAMME	IT SCHEMI DI CONNESSIONE

